Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2024/2842

8.5.2024

P9_TA(2023)0380

Žiadosť o zbavenie Beaty Mazurekovej imunity

Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 9. novembra 2023 o žiadosti o zbavenie Beaty Mazurekovej imunity (2023/2023(IMM))

(C/2024/2842)

Európsky parlament,

— so zreteľom na žiadosť o zbavenie Beaty Mazurekovej imunity, ktorú 13. decembra 2022 podalo XIV. trestné oddelenie obvodného súdu Varšava – Mokotów v súvislosti s trestným konaním po podaní súkromnej žaloby a ktorá bola oznámená na plenárnej schôdzi 13. februára 2023,

— so zreteľom na to, že Beata Mazureková sa vzdala práva byť vypočutá v súlade s článkom 9 ods. 6 rokovacieho poriadku,

— so zreteľom na články 8 a 9 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie, ako aj na článok 6 ods. 2 Aktu z 20. septembra 1976 o priamych a všeobecných voľbách poslancov Európskeho parlamentu,

— so zreteľom na rozsudky Súdneho dvora Európskej únie z 21. októbra 2008, 19. marca 2010, 6. septembra 2011, 17. januára 2013 a 19. decembra 2019 ([1]),

— so zreteľom na článok 105 ods. 2 a článok 108 Ústavy Poľskej republiky a na článok 7b ods. 1 a článok 7c ods. 1 poľského zákona z 9. mája 1996 o výkone mandátu poslanca a senátora Poľskej republiky,

— so zreteľom na článok 5 ods. 2, článok 6 ods. 1 a článok 9 rokovacieho poriadku,

— so zreteľom na správu Výboru pre právne veci (A9-0347/2023),

A. keďže 13. decembra 2022 XIV. trestné oddelenie obvodného súdu Varšava – Mokotów zaslalo žiadosť o zbavenie Beaty Mazurekovej, zvolenej v Poľsku, poslaneckej imunity, ktorú predložila súkromná osoba v súvislosti s postom uverejneným na twitterovom účte strany Právo a spravodlivosť, ktorého obsah údajne podnecoval k národnostnej, etnickej, rasovej a náboženskej nenávisti; keďže 17. novembra 2021 predložil toto obvinenie na obvodnom súde Varšava – Mokotów splnomocnený zástupca náhradného žalobcu; keďže tento zástupca okrem toho vyzval súd, aby postúpil jeho žiadosť o povolenie začať trestné konanie proti Beate Mazurekovej;

B. keďže predmetnú žiadosť o zbavenie poslaneckej imunity predložil súdny orgán v súlade s článkom 9 ods. 12 rokovacieho poriadku; keďže treba zároveň upozorniť, že podľa článku 9 ods. 1 rokovacieho poriadku musí každú žiadosť o zbavenie imunity predložiť „príslušný orgán členského štátu“, takže ide o dva odlišné koncepty; keďže význam pojmu „príslušný orgán členského štátu“ je vymedzený v platných vnútroštátnych právnych predpisoch a v prípade Poľska by sa malo odkázať na článok 7b ods. 1 poľského zákona z 9. mája 1996 o výkone mandátu poslanca a senátora Poľskej republiky, v ktorom sa stanovuje, že žiadosť o povolenie začať trestné konanie proti poslancovi alebo senátorovi vo veci trestného činu, ktorý možno stíhať, sa podáva prostredníctvom generálneho prokurátora; keďže v tejto veci bola žiadosť adresovaná generálnemu prokurátorovi, ktorý ju však vrátil z dôvodu, že „súkromná žaloba“ zahŕňa aj „náhradnú žalobu“ a že podanie žiadosti o zbavenie poslanca imunity patrí do právomoci súdu, na ktorom sa vec pojednáva;

([1]) Rozsudok Súdneho dvora z 21. októbra 2008, Marra/De Gregorio a Clemente, C-200/07 a C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579; rozsudok Všeobecného súdu z 19. marca 2010, Gollnisch/Parlament, T-42/06, ECLI:EÚ:T:2010:102; rozsudok Súdneho dvora zo 6. septembra 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI:EU:C:2011:543; rozsudok Všeobecného súdu zo 17. januára 2013, Gollnisch/Parlament, T-346/11 a T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23; rozsudok Súdneho dvora z 19. decembra 2019, Junqueras Vies, C-502/19, ECLI:EÚ:C:2019:1115.

C. keďže splnomocnený zástupca náhradného žalobcu požiadal súd o povolenie začať trestné konanie proti Beate Mazurekovej okrem iného za čin, na ktorý sa vzťahuje článok 256 ods. 2 poľského trestného zákona;

D. keďže 17. októbra 2018 bol v sociálnych médiách na twitterovom účte strany Právo a spravodlivosť v súvislosti s komunálnymi voľbami, ktoré sa v Poľsku konali 21. októbra 2018, uverejnený volebný spot s názvom Bezpečná miestna samospráva; keďže na jeho šírení sa podieľala okrem iného Beata Mazureková; keďže tento post údajne vyzýval na nenávisť voči moslimským prisťahovalcom;

E. keďže Beata Mazureková je jednou z osôb v podobnej situácii obvinenia pre predmetný údajný trestný čin, pričom jediný rozdiel spočíva v tom, že v súčasnosti požíva imunitu ako poslankyňa Európskeho parlamentu; keďže by sa preto malo pamätať na to, že Beata Mazureková nie je jedinou osobou, ktorá môže byť v danom prípade obvinená;

F. keďže Beata Mazureková bola zvolená do Európskeho parlamentu po voľbách, ktoré sa konali 26. mája 2019;

G. keďže údajný trestný čin sa netýka vyjadrených názorov ani hlasovania Beaty Mazurekovej pri výkone jej povinností poslankyne Európskeho parlamentu v zmysle článku 8 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie; keďže v tejto veci sa žiadosť o zbavenie imunity týka skutočností, ktoré súvisia s činnosťou miestneho charakteru ešte pred nadobudnutím postavenia, a teda aj imunity poslankyne Európskeho parlamentu;

H. keďže účelom poslaneckej imunity je chrániť Európsky parlament a jeho poslancov pred súdnym konaním týkajúcim sa činností súvisiacich s výkonom poslaneckého mandátu a činností, ktoré sú od výkonu tohto mandátu neoddeliteľné;

I. keďže v článku 9 Protokolu č. 7 o výsadách a imunitách Európskej únie sa stanovuje, že poslanci Európskeho parlamentu požívajú na území svojho vlastného štátu imunitu priznanú členom parlamentu daného štátu;

J. keďže podľa článku 105 ods. 2 a článku 108 Ústavy Poľskej republiky z 2. apríla 1997, ako aj článku 7 ods. 1, 2 a 4, článku 7b ods. 1 a článku 7c ods. 1 zákona z 9. mája 1996 o výkone funkcie poslanca a senátora Poľskej republiky ([2]) poslanec nemôže byť vypočutý ako podozrivý a nemôže byť trestne zodpovedný bez súhlasu Európskeho parlamentu;

K. keďže na jednej strane Európsky parlament nemožno považovať za súd a na druhej strane poslanec nemôže byť v súvislosti s postupom zbavenia imunity považovaný za „obvineného“ ([3]);

L. keďže v tomto prípade Európsky parlament nenašiel žiadny dôkaz o *fumus persecutionis*, t. j. skutkové okolnosti, ktoré naznačujú, že zámerom súdneho konania môže byť poškodenie politickej činnosti poslanca, a teda Európskeho parlamentu;

1. rozhodol zbaviť Beatu Mazurekovú imunity;

2. poveruje svoju predsedníčku, aby bezodkladne postúpila toto rozhodnutie a správu gestorského výboru príslušným orgánom Poľskej republiky a Beate Mazurekovej.

([2]) Úradný vestník 2022.1339, kodifikované znenie.

([3]) Rozsudok Všeobecného súdu z 30. apríla 2019, Briois/Parlament, T-214/18, ECLI:EU:T:2019:266.